

## Smlouva o vypořádání závazku

uzavřená dle § 1746, odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, mezi těmito smluvními stranami:

### Smluvní strany

---

**Statutární město Ostrava, městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz**  
náměstí Dr. E. Beneše 555/6, 729 29 Ostrava  
zastoupené [REDACTED] místostarostkou

---

IČO: 00845451, evidenční číslo 02  
DIČ: CZ00845451 (plátce DPH)  
Peněžní ústav: Komerční banka, a.s.,  
Číslo účtu: [REDACTED]  
VS: 8600200657

---

### dále jen „pronajímatel“

a

**Mar & Kat profi gastro s.r.o.**  
se sídlem Kolejní 3254/2, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava  
zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě oddíl C, vložka 54998  
zastoupená jednatelem [REDACTED] a jednatelkou [REDACTED]

---

IČO: 294 58 421

---

### dále jen „nájemce“

## Obsah smlouvy

---

### čl. I. Popis skutkového stavu

1. Smluvní strany uzavřely dne 29. 1. 2019 nájemní smlouvu ve znění dodatků č. 1 ze dne 16. 4. 2019, č. 2 ze dne 11. 7. 2019, č. 3 ze dne 10. 10. 2019, č. 4 ze dne 9. 12. 2019 a č. 5 ze dne 18. 9. 2020 (*dále jen „Smlouva“*) na pronájem částí pozemků parc. č. 297/13 zahrada o výměře 27 m<sup>2</sup>, parc. č. 297/14 zastavěná plocha a nádvoří, zbořeniště o výměře 16 m<sup>2</sup>, parc. č. 297/15 zastavěná plocha a nádvoří, zbořeniště o výměře 16 m<sup>2</sup>, parc. č. 300/12 ostatní plocha, jiná plocha o výměře 16 m<sup>2</sup> a parc. č. 302/1 ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 261 m<sup>2</sup>, vše v k. ú. Moravská Ostrava, obec Ostrava, za účelem umístění a provozování zahrádky u restauračního zařízení, včetně umístění objektu zázemí o půdorysném rozměru 2,5 x 4,0 m, kovové konstrukce se zastřešením pro možnost pořádání kulturních akcí o půdorysném rozměru 10,0 m x 5,0 m, na dobu určitou, tj. 5 let, počínaje dnem 1. 3. 2019, za nájemné ve výši 100 800 Kč/rok.
2. Pronajímatel je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle Smlouvy uvedené v ustanovení odst. 1. tohoto článku a má povinnost uzavřenou smlouvu zveřejnit postupem podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
3. Obě smluvní strany shodně konstatují, že do okamžiku sjednání této smlouvy nedošlo k uveřejnění dodatku č. 5 Smlouvy uvedené v odst. 1 tohoto článku v registru smluv a že jsou si vědomy právních následků s tím spojených.
4. V zájmu úpravy vzájemných práv a povinností vyplývajících z původně sjednaného dodatku č. 5 ke Smlouvě, s ohledem na skutečnost, že obě strany jednaly s vědomím závaznosti uzavřeného dodatku č. 5 a v souladu s jeho obsahem plnily, co si vzájemně ujednaly a ve snaze napravit stav vzniklý v důsledku neuveřejnění dodatku č. 5 v registru smluv, sjednávají smluvní strany tuto novou smlouvu ve znění, jak je uvedeno.

### čl. II. Práva a závazky smluvních stran

1. Smluvní strany si tímto ujednáním vzájemně stvrzují, že obsah vzájemných práv a povinností, který touto smlouvou nově sjednávají, je zcela a beze zbytku vyjádřen textem původně sjednaného dodatku č. 5 Smlouvy, který tvoří pro tyto účely přílohu této smlouvy. Lhůty se rovněž řídí původně sjednaným dodatkem č. 5 Smlouvy.
2. Smluvní strany prohlašují, že veškerá vzájemně poskytnutá plnění na základě původně sjednaného dodatku č. 5 považují za plnění dle této smlouvy, a že v souvislosti se vzájemně poskytnutým plněním nebudou vzájemně vznášet vůči druhé smluvní straně nároky z titulu bezdůvodného obohacení.

3. Smluvní strany prohlašují, že veškerá budoucí plnění z této smlouvy, která mají být od okamžiku jejího uveřejnění v registru smluv plněna v souladu s obsahem vzájemných závazků vyjádřeným v příloze této smlouvy, budou splněna podle sjednaných podmínek.
4. Smluvní strana, která je povinným subjektem pro zveřejňování v registru smluv dle smlouvy uvedené v čl. I. odst. 1 této smlouvy, se tímto zavazuje druhé smluvní straně k neprodlenému zveřejnění této smlouvy a její kompletní přílohy v registru smluv v souladu s ustanovením § 5 zákona o registru smluv.

### čl. III. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva o vypořádání závazků nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.
2. Tato smlouva o vypořádání závazků se vyhotovuje ve třech (3) vyhotoveních, každé s platností originálu, přičemž pronajímatel obdrží dvě (2) vyhotovení a nájemce jedno (1) vyhotovení.

### čl. IV. Doložka právního jednání

Pronajímatel prohlašuje, že podmínka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů byla splněna.

1. O uzavření této smlouvy rozhodla Rada městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz svým usnesením č. 3352/RMOB1822/53/21 ze dne 30. 8. 2021.

**Příloha č. 1** – Dodatek č. 5 ze dne 18. 9. 2020

Za statutární město Ostrava, městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz

Datum: \_\_\_\_\_

Místo: Ostrava

\_\_\_\_\_  
místostarostka

**Za nájemce**

Datum:

Místo: Ostrava

\_\_\_\_\_  
jednatel

Datum:

Místo: Ostrava

\_\_\_\_\_  
jednatelka

**Příloha č. 1**

Statutární město Ostrava  
městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz  
úřad městského obvodu

**Dodatek č. 5 k Nájemní smlouvě č. 10039/2019/OM/5**

**Smluvní strany**

**Statutární město Ostrava, městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz**  
náměstí Dr. E. Beneše 555/6, 729 29 Ostrava  
zastoupené [redacted] místostarostkou

---

IČ: 00845451  
DIČ: CZ00845451 (plátce DPH)  
Peněžní ústav: Komerční banka, a.s.,  
Číslo účtu: [redacted]  
VS: 8600200657

---

dále jen „pronajímatel“

a

**Mar & Kat profi gastro s.r.o.**  
se sídlem Kolejní 3254/2, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava  
zapsaná v obchodním rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě oddíl C, vložka 54998  
zastoupená jednatelem [redacted] a jednatelkou [redacted]

---

IČO: 294 58 421

---

dále jen „nájemce“

Statutární město Ostrava  
městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz  
úřad městského obvodu

## Obsah smlouvy

---

Smluvní strany uzavřely dne 29. 1. 2019 nájemní smlouvu ve znění dodatků č. 1 - 4 (*dále jen „Smlouva“*) na pronájem částí pozemků parc. č. 297/13 zahrada o výměře 27 m<sup>2</sup>, parc. č. 297/14 zastavěná plocha a nádvoří, zbořeniště o výměře 16 m<sup>2</sup>, parc. č. 297/15 zastavěná plocha a nádvoří, zbořeniště o výměře 16 m<sup>2</sup>, parc. č. 300/12 ostatní plocha, jiná plocha o výměře 16 m<sup>2</sup> a parc. č. 302/1 ostatní plocha, ostatní komunikace o výměře 261 m<sup>2</sup> vše v k. ú. Moravská Ostrava, obec Ostrava, za účelem umístění a provozování zahrádky u restauračního zařízení, včetně umístění objektu zázemí o půdorysném rozměru 2,5 x 4,0 m, kovové konstrukce se zastřešením pro možnost pořádání kulturních akcí o půdorysném rozměru 10,0 m x 5,0 m, na doby určitou, tj. 5 let, počínaje dnem 1. 3. 2019, za nájemné ve výši 100 800 Kč/rok.

### čl. I. Předmět dodatku

Smluvní strany se tímto dodatkem ke Smlouvě dohodly, že:

*Nájemné sjednané v čl. IV. odst. 1 Smlouvy se pro rok 2020 snižuje o 15 974 Kč v důsledku negativních dopadů krizových a mimořádných opatření vydaných v období stavu nouze v důsledku pandemie COVID 19. Sleva ve výši 15 974 Kč je stanovena jako alikvotní část ročního nájemného, a to za období od 14. 3. 2020 do 10. 5. 2020, po které nájemce nemohl na předmětu nájmu provozovat restaurační zahrádku. Sleva bude započtena na nejbližší splatné nájemné.*

### čl. II. Ostatní ustanovení

1. Ostatní ujednání Smlouvy zůstávají nezměněna.
2. Tato dodatek nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran.
3. Smluvní strany berou na vědomí, že v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), podléhá tato smlouva zveřejnění v registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že tuto smlouvu zašle k uveřejnění v registru smluv pronajímatel.
4. Tento dodatek nabyde účinnosti nejdříve dnem uveřejnění dodatku v registru smluv.
5. Tento dodatek neobsahuje žádné skutečnosti, které lze označit jako Obchodní tajemství dle § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník nebo jiných zákonů.
6. Tento dodatek je vyhotoven ve třech (3) vyhotoveních, z nichž pronajímatel obdrží dvě (2) vyhotovení a nájemce obdrží jedno (1) vyhotovení.
7. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek ke Smlouvě před jeho podpisem přečetly, jeho obsahu rozumí a že byl sjednán a uzavřen podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, a že se dohodly na celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.

Statutární město Ostrava  
městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz  
úřad městského obvodu

### čl. III. Doložka právního jednání

Pronajímatel prohlašuje, že podmínka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů byla splněna.

1. O uzavření tohoto dodatku rozhodla Rada městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz svým usnesením č. 2125/RMOB1822/33/20 ze dne 10. 8. 2020.

**Za statutární město Ostrava, městský obvod Moravská Ostrava a Přívoz**

Datum: \_\_\_\_\_

Místo: Ostrava

\_\_\_\_\_  
místostarostka

**Za nájemce**

Datum:

Místo: Ostrava

\_\_\_\_\_  
jednatel

Datum:

Místo: Ostrava

\_\_\_\_\_  
jednatelka